

Sellos Simple 155™ y Doble 255™ en Cartucho

Patentados



- Aceptación y satisfacción global para una variedad de aplicaciones industriales
- Exclusivo diseño de caras para superior capacidad de control de emisiones
- Sellado estable y seguro bajo condiciones fluctuantes
- Características patentadas aseguran el alineamiento a precisión desde el arranque
- Versátiles y de bajo costo

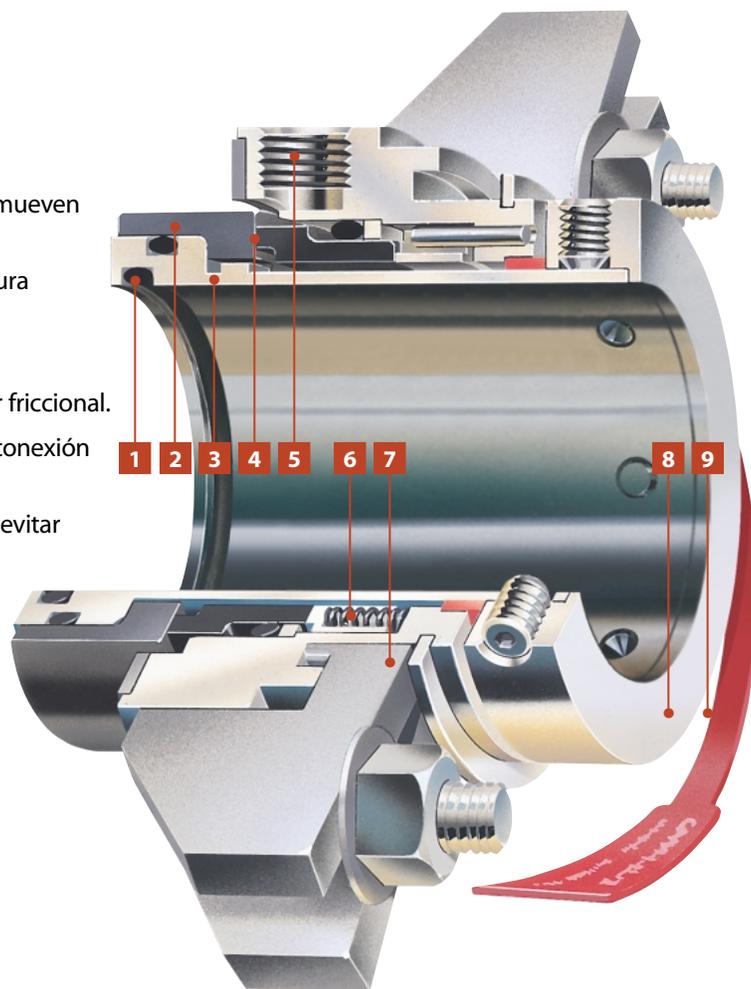


*Los mejores y más económicos
sellos en cartucho de hoy en día*

Sello Simple en Cartucho 155™

Detalles de la construcción

- 1 Todos los aros tóricos (O-Rings) son estáticos o se mueven sobre superficies no metálicas, no desgastables.
- 2 Hombro de soporte de la cara del sello de cuadratura a precisión.
- 3 Pisones de arrastre integrados no pueden soltarse.
- 4 Caras hidráulicamente balanceadas para bajo calor friccional.
- 5 Orificio de purga puede rotarse 360° para facilitar conexión de tubería.
- 6 Resortes de la estacionaria aislados del fluido para evitar atascamientos.
- 7 Adjustable Gland™ (Brida Ajustable) patentada, calza en configuraciones comunes de pernos sin necesidad de modificaciones.
- 8 Self-Centering Lock Ring™ (Anillo de Fijación Autocentrador) para superior concentricidad.
- 9 Cinta centradora para fácil instalación.



El Anillo de Fijación Autocentrador™ asegura la confiabilidad

El Anillo de Fijación Autocentrador patentado permite la instalación a precisión para el contacto correcto de las caras y sellado continuo. El contacto de 3 puntos en cruce de trébol asegura la concentricidad con el eje. Las caras arrancan y permanecen en escuadra para evitar la intrusión de contaminantes o abrasivos. Asimismo, la cuadratura constante de las caras reduce las posibilidades de fugas del fluido y desgaste irregular.

Superior confiabilidad durante variaciones del sistema

Las sobrepresiones en los arranques y paradas pueden crear problemas de eficiencia del sello. El sello 155 puede soportar de 50% a 100% más de sobrepresión momentánea que los sellos corrientes y provee un "margen de seguridad" durante las sobrepresiones normales.



Sello 155 CHESTERTON ■
Sello corriente ■

Alivio de los esfuerzos dinámicos mantiene las caras cerradas

Las variaciones de la temperatura o presión, cambios de fase del fluido o arietes hidráulicos pueden crear esfuerzos cambiantes dinámicos sobre las caras del sello. Las geometrías de caras comunes se deforman en la superficie de contacto bajo esas condiciones y causan severo desgaste. La geometría de caras de Chesterton compensa los esfuerzos en el cuerpo del anillo del sello, fuera de las superficies de contacto críticas de las caras.

Intercambiabilidad de materiales para las caras

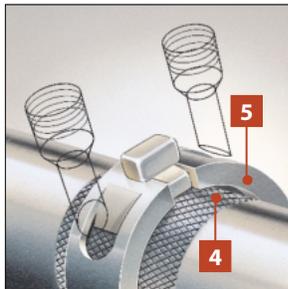
Con el 155, el intercambio es un proceso fácil y rápido, con la función y confiabilidad del sello aseguradas. Los materiales estándar de las caras son carburo de silicio o carbón. El carbón puede ser cambiado con carburo de silicio, carburo de tungsteno o Duplex Carbide™, para proveer la utilidad de dos caras duras pero con menos calor friccional. Todas las caras son intercambiables con las caras de los sellos dobles 225 y 255.



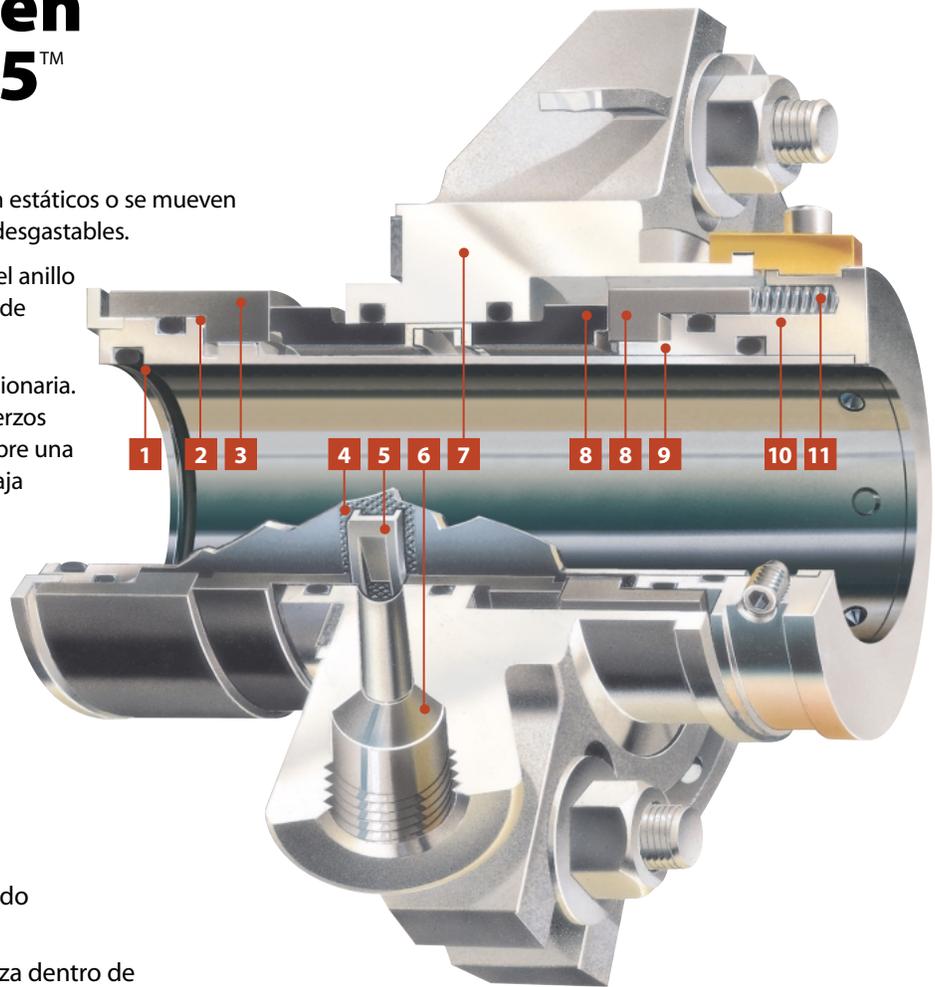
Sello Doble en Cartucho 255™

Detalles de la construcción

- 1 Todos los aros tóricos (O-Rings) son estáticos o se mueven sobre superficies no metálicas, no desgastables.
- 2 Hombro de soporte de precisión del anillo del sello mantiene el alineamiento de la rotativa.
- 3 Caras internas de la rotativa y estacionaria. Los anillos del sello alivian los esfuerzos dinámicos y entran en contacto sobre una sección transversal angosta para baja generación de temperatura.



- 4 Camisa perfilada provee bombeo positivo del fluido de barrera.
- 5 Transportador patentado se desliza dentro de la brida para desacoplar las caras del desalineamiento de la brida, canaliza el fluido de barrera y provee fuerza antirrotativa para los anillos estacionarios del sello.
- 6 Orificios para el fluido de barrera proveen alta capacidad de enfriamiento.
- 7 Brida universal calza en la mayoría de las bombas. Brida extragrande ANSI y bridas API disponibles.
- 8 Caras externas de la estacionaria y rotativa, idénticas al juego interno para fácil armado e inventarios de repuestos reducidos.
- 9 Pisones de arrastre interno y externo integrados no se aflojan ni se salen.
- 10 Self-Centering Lock Ring™ (Anillo de Fijación Autocentrador) patentado para superior concentricidad.
- 11 El revolucionario Unified Seal Alignment™ (Alineamiento Unificado del Sello) requiere sólo un juego de resortes para proveer carga constante a las cuatro caras. Los resortes están aislados de los fluidos del proceso y de barrera.



Construido para el futuro en control de emisiones

El sello 255 Chesterton ha sido diseñado para cumplir las regulaciones de control de emisiones para protección del ambiente.

Tecnología avanzada para flexibilidad de aplicaciones

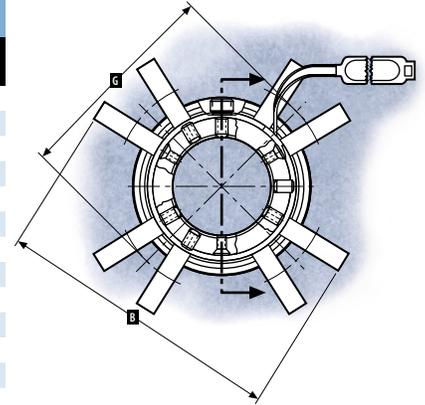
El diseño exclusivo del 255 le permite funcionar tanto en modalidad doble (presión del fluido de barrera más alta que la presión de la caja), como en modalidad en tándem (presión del fluido de barrera más baja que la presión de la caja).

Permanece frío en funcionamiento y bajo presión

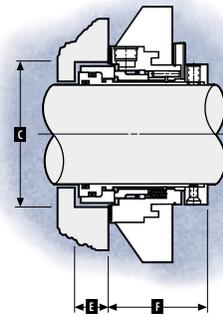
El 255 soporta de 50% a 100% más de presión que los sellos típicos, proporcionando a los usuarios un "margen de seguridad" en los arranques y paradas, cuando frecuentemente ocurren sobrepresiones momentáneas. El 255 posee un sistema de bombeo interno positivo del fluido de barrera, con anchos canales de flujo para una eficiente disipación del calor. Para probar su funcionamiento frío, el 255 y un sello doble muy usado de la competencia fueron puestos a funcionar bajo condiciones idénticas y con paradas repetidas. **Condiciones de la prueba:** eje de 48 mm (1,875 pulgadas), fluido de barrera de agua, temperatura ambiente, 1750 RPM, sistema de conexión cerrado. **Resultados:** el 255 funcionó frío y estable, mientras que el otro sello se recalentó y tuvo marcha irregular.

155 ESTANDAR – Dimensiones/Pulgadas

TAMAÑO EJE	D.E. BRIDA	DIAMETRO INTERIOR CAJA		PROF. CAJA	LONG. SELLO EXT.	CIRCULO DE PERNOS POR TAMAÑO DE PERNO			
		B MAX	C MIN			C MAX	E MIN	F	G/ MIN
						3/8"	1/2"	5/8"	3/4"
1,000	4,65	1,75	2,00	0,63	1,89	2,88	3,01	3,13	-
1,125	4,69	1,88	2,03	0,63	1,89	2,92	3,05	3,17	-
1,125***	4,69	1,88	2,03	0,63	1,89	2,92	3,05	3,17	-
1,250	4,90	2,00	2,26	0,63	1,89	3,13	3,26	3,38	-
1,375	5,04	2,13	2,42	0,63	1,89	3,27	3,40	3,52	-
1,375***	5,04	2,00	2,42	0,63	1,89	3,27	3,40	3,52	-
1,500	5,23	2,25	2,62	0,63	1,89	3,46	3,59	3,71	-
1,625	5,29	2,38	2,68	0,63	1,89	3,52	3,65	3,77	-
1,750	5,41	2,50	2,80	0,63	1,89	3,64	3,77	3,89	-
1,875	5,53	2,63	2,93	0,63	1,89	3,76	3,89	4,01	-
2,000	5,74	2,75	3,18	0,63	1,89	3,97	4,10	4,22	-
2,125	6,04	2,88	3,43	0,63	1,89	4,27	4,40	4,53	-
2,250	6,14	3,00	3,55	0,63	1,89	4,38	4,51	4,63	-
2,375	6,29	3,13	3,59	0,63	1,89	4,52	4,65	4,77	-
2,500	6,41	3,25	3,80	0,63	1,89	4,65	4,78	4,90	-
2,625	7,63	3,63	4,00	0,88	2,50	-	5,35	5,48	5,60
2,750	7,76	3,75	4,13	0,88	2,50	-	5,48	5,60	5,73
2,875	7,88	3,88	4,25	0,88	2,50	-	5,60	5,73	5,85
3,000	8,01	4,00	4,44	0,88	2,50	-	5,73	5,85	5,98
3,125	8,13	4,13	4,55	0,88	2,50	-	5,85	5,98	6,10
3,250	8,26	4,25	4,69	0,88	2,50	-	5,98	6,10	6,23
3,375	8,38	4,38	4,80	0,88	2,50	-	6,10	6,23	6,35
3,500	8,51	4,50	4,94	0,88	2,50	-	6,23	6,35	6,48
3,625	8,63	4,63	5,05	0,88	2,50	-	6,35	6,48	6,60
3,750	8,76	4,75	5,14	0,88	2,50	-	6,48	6,60	6,73
3,875	8,88	4,88	5,26	0,88	2,50	-	6,60	6,73	6,85
4,000	9,01	5,00	5,44	0,88	2,50	-	6,73	6,85	6,98
4,125	9,13	5,13	5,55	0,88	2,50	-	6,85	6,98	7,10
4,250	9,18	5,25	5,69	0,88	2,50	-	6,89	7,02	7,14
4,375	9,30	5,38	5,81	0,88	2,50	-	7,02	7,14	7,27
4,500	9,43	5,50	5,94	0,88	2,50	-	7,14	7,27	7,39
4,625	9,56	5,63	6,06	0,88	2,50	-	7,27	7,39	7,52
4,750	9,76	5,75	6,22	0,88	2,50	-	7,47	7,60	7,72



155 – Versión Estándar



155 ESTANDAR – Dimensiones/Métrico

TAMAÑO EJE	D.E. BRIDA	DIAMETRO INTERIOR CAJA		PROF. CAJA	LONG. SELLO EXT.	CIRCULO DE PERNOS POR TAMAÑO DE PERNO			
		B MAX	C MIN			C MAX	E MIN	F	G/ MIN
						8 mm	10 mm	12 mm	16 mm
25	118	44	51	16	48	70	72	74	-
28	118	47	52	16	48	70	72	74	-
30	124	49	57	16	48	76	78	80	-
32	124	51	58	16	48	77	79	81	-
33	124	52	59	16	48	76	78	80	-
35	128	54	62	16	48	80	82	84	-
38	133	57	67	16	48	85	87	89	-
40	134	59	68	16	48	86	88	90	-
43	134	62	69	16	48	86	88	90	-
45	140	64	73	16	48	92	94	96	-
48	139	67	74	16	48	91	93	95	-
50	145	69	78	16	48	97	99	101	-
55	150	74	83	16	48	102	104	106	-
60	160	79	91	16	48	112	114	116	-
65	194	92	102	22	64	-	132	134	138
70	197	95	105	22	64	-	135	137	141
75	203	100	113	22	64	-	141	143	147
80	207	105	116	22	64	-	144	146	150
85	213	110	122	22	64	-	151	153	157
90	216	115	125	22	64	-	154	156	160
95	222	120	131	22	64	-	160	162	166
100	229	127	138	22	64	-	167	169	173
110	236	136	148	22	64	-	174	176	180
120	248	145	158	22	64	-	186	188	192

MATERIALES ESTANDAR**

Caras rotativas:

- Carburo de silicio
- Carburo de tungsteno

Caras estacionarias:

- Duplex Carbide™
- Carbón
- Carburo de silicio
- Carburo de tungsteno

Todas las piezas metálicas:

- Acero Inoxidable 316

Resortes:

- Hastelloy C*

Aros tóricos (O-Rings):

- Fluocarburo instalados; etileno-propileno incluidos.
- AFLAS† instalados; (Sin repuestos)

LIMITES DE OPERACION

Límites de velocidad:

- Hasta 20 mps (4000 pies/minuto)

Límites de temperatura:

- Hasta 150°C (300°F) con etileno-propileno
- Hasta 205°C (400°F) con fluocarburo, AFLAS
- Hasta 260°C (500°F) con perfluoelastómero

Límites de presión:

- Hasta 40 Bares (600 psig)

* Marca Registrada de Haynes International, Inc.

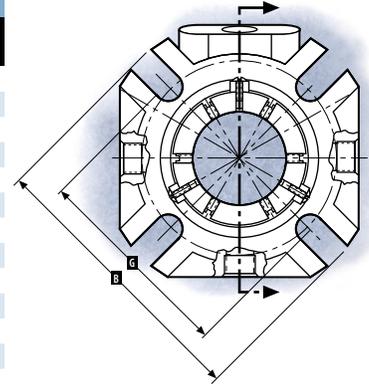
** Otros materiales disponibles a pedido.

*** Tamaños 155T.

† Marca Registrada de Asahi Glass Company Ltd.

155 FUNDIDO – Dimensiones/Pulgadas

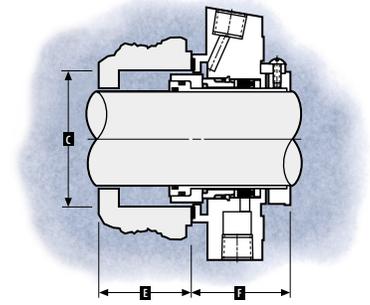
TAMAÑO EJE	D.E. BRIDA	DIAMETRO INTERIOR CAJA		PROF. CAJA	LONG. SELLO EXT.	CIRCULO DE PERNOS POR TAMAÑO DE PERNO			
		B MAX	C MIN			C MAX	E MIN	F	3/8"
1,000	4,13	1,75	2,00	0,47	1,98	2,88	3,01	-	-
1,125	4,13	1,88	2,03	0,47	1,98	3,01	3,13	-	-
1,250	4,13	2,00	2,26	0,47	1,98	3,13	3,26	-	-
1,500	5,01	2,25	2,62	0,47	1,98	3,38	3,51	-	-
1,625	5,01	2,38	2,66	0,47	1,98	3,51	3,64	-	-
1,750	5,51	2,50	2,80	0,47	1,98	3,63	3,76	-	-
1,875	5,51	2,63	2,93	0,47	1,98	3,76	3,88	-	-
2,000	5,51	2,75	3,18	0,47	1,98	4,01	4,13	-	-
2,125	6,01	2,88	3,28	0,47	1,98	4,26	4,38	4,51	-
2,250	6,01	3,00	3,55	0,47	1,98	4,38	4,51	4,63	-
2,375	6,01	3,13	3,59	0,47	1,98	4,42	4,55	4,67	-
2,500	6,52	3,25	3,80	0,47	1,98	4,64	4,76	4,89	-



155 – Versión Fundido

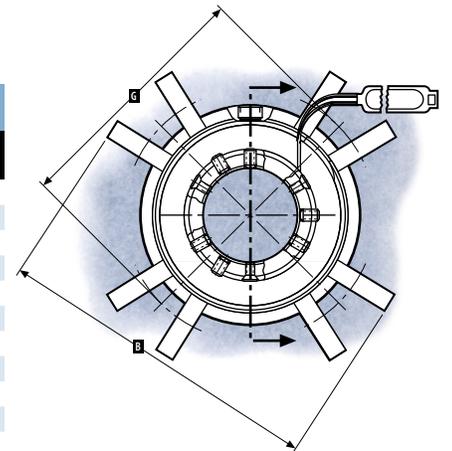
155 FUNDIDO – Dimensiones/Métrico

TAMAÑO EJE	D.E. BRIDA	DIAMETRO INTERIOR CAJA		PROF. CAJA	LONG. SELLO EXT.	CIRCULO DE PERNOS POR TAMAÑO DE PERNO			
		B MAX	C MIN			C MAX	E MIN	F	8 mm
25	105	44	51	12	50	72	74	76	-
28	105	47	52	12	50	75	77	79	-
30	105	49	57	12	50	76	78	80	-
32	105	51	58	12	50	78	80	82	-
33	114	52	59	12	50	79	81	83	-
38	127	57	67	12	50	84	86	88	-
40	127	59	68	12	50	86	88	90	-
43	127	62	69	12	50	89	91	93	-
45	140	64	73	12	50	90	92	94	-
48	140	67	74	12	50	93	95	97	-
50	140	69	78	12	50	95	97	99	-
55	153	74	83	12	50	100	102	104	-
60	153	79	91	12	50	111	113	115	-



155 EXTRAGRANDE – Dimensiones/Pulgadas

TAMAÑO EJE	D.E. BRIDA	DIAMETRO INTERIOR CAJA		PROF. CAJA	LONG. SELLO EXT.	CIRCULO DE PERNOS POR TAMAÑO DE PERNO				
		B MAX	C MIN			C MAX	E MIN	F	3/8"	1/2"
1,125	5,29	2,50	2,75	0,63	1,89	3,59	3,72	3,84	-	-
1,375	5,57	2,68	3,00	0,63	1,89	3,86	3,99	4,11	-	-
1,750	6,64	3,37	3,75	0,63	1,89	4,93	5,06	5,18	-	-
1,875	6,58	3,42	3,81	0,63	1,89	4,88	5,01	5,13	-	-
2,125	7,31	3,75	4,25	0,63	1,89	5,60	5,73	5,85	-	-
2,500	8,14	4,37	4,75	0,63	1,89	6,43	6,56	6,68	-	-
2,625	8,04	4,38	4,78	0,88	2,50	-	5,83	5,96	6,08	6,21
2,750	8,04	4,28	4,78	0,88	2,50	-	5,83	5,96	6,08	6,21
3,000	8,65	4,75	5,39	0,88	2,50	-	6,44	6,57	6,69	6,82
3,375	8,54	4,78	5,27	0,88	2,50	-	6,33	6,46	6,58	6,71
3,750	9,63	5,78	6,40	0,88	2,50	-	7,41	7,54	7,66	7,79
4,125	9,54	5,78	6,27	0,88	2,50	-	7,33	7,46	7,58	7,71
4,750	11,25	7,03	7,65	0,88	2,50	-	9,04	9,17	9,29	9,42



155 – Versión Extragrande

CONFIGURACIONES PARA SUS APLICACIONES



Brida CPI:
Orificios de enfriamiento y drenaje, además buje de estrangulamiento flotante en una brida universal ranurada.



Brida Extragrande ANSI:
Adjustable Gland™ (Brida Ajustable) patentada disponible para cámaras de sello de diámetros internos grandes.



API 155A:
El 155 con bridas instaladas en la fábrica con piloto, extinción, drenaje y buje de carbón de estrangulación flotante, para cumplir las normas API 610.

155T:

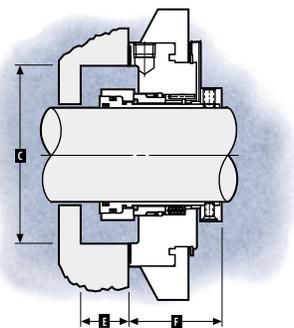
Todas las características del 155 en una configuración compacta adecuada para las bombas Duriron Mark II Grupo 1, Goulds 3195T y similares.

155V:

Especialmente diseñado para calzar en bombas Viking.

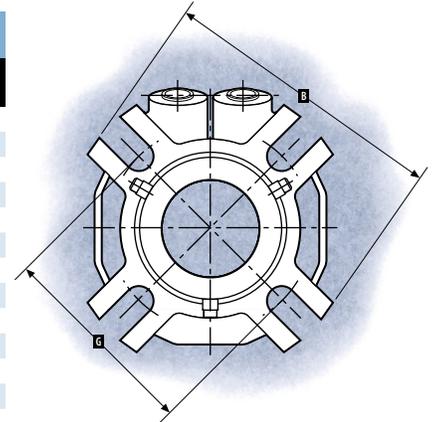
155P:

Especialmente diseñado para sellado sin purga de materia prima para papel hasta 3%.



255 ESTANDAR – Dimensiones/Pulgadas

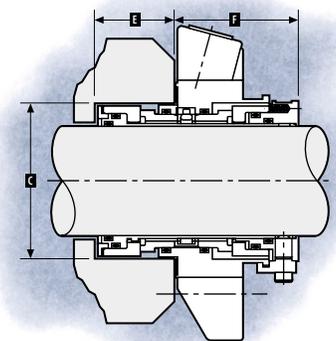
TAMAÑO EJE	D.E. BRIDA	DIAMETRO INTERIOR CAJA		PROF. CAJA	LONG. SELLO EXT.	CIRCULO DE PERNOS POR TAMAÑO DE PERNO		
		C MIN	C MAX			E MIN	F	3/8"
1,000	4,12	1,75	1,81	1,36	2,16	2,81	2,94	-
1,125	4,12	1,88	1,94	1,36	2,16	2,95	3,08	-
1,250	4,12	2,00	2,06	1,36	2,16	3,08	3,21	-
1,375	4,37	2,13	2,31	1,36	2,16	3,21	3,34	-
1,500	4,50	2,25	2,44	1,36	2,16	3,33	3,46	-
1,625	5,00	2,38	2,56	1,36	2,16	3,45	3,58	-
1,750	5,50	2,50	2,81	1,36	2,16	3,66	3,79	-
1,875	5,50	2,63	2,94	1,36	2,16	3,78	3,91	-
2,000	5,50	2,75	3,19	1,36	2,16	4,03	4,16	-
2,125	6,01	2,88	3,44	1,36	2,16	4,29	4,42	4,54
2,250	6,01	3,00	3,56	1,36	2,16	4,41	4,54	4,66
2,375	6,01	3,13	3,59	1,36	2,16	4,44	4,57	4,69
2,500	6,51	3,25	3,81	1,36	2,16	4,66	4,79	4,91



255 – Versión Estándar

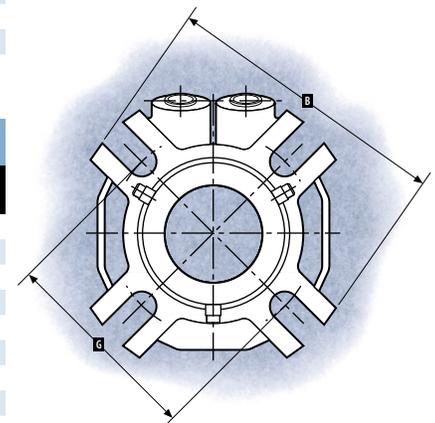
255 ESTANDAR – Dimensiones/Métrico

TAMAÑO EJE	D.E. BRIDA	DIAMETRO INTERIOR CAJA		PROF. CAJA	LONG. SELLO EXT.	CIRCULO DE PERNOS POR TAMAÑO DE PERNO		
		C MIN	C MAX			E MIN	F	8 mm
25	105	44	46	35	55	70	72	74
28	105	47	49	35	55	73	75	77
30	105	49	51	35	55	76	78	80
32	105	51	52	35	55	77	79	81
33	114	54	58	35	55	78	80	82
35	111	54	59	35	55	80	82	84
38	114	57	62	35	55	83	85	87
40	127	59	61	35	55	86	88	90
43	127	64	69	35	55	89	91	93
45	140	64	66	35	55	93	95	97
48	140	69	74	35	55	94	96	98
50	140	69	71	35	55	98	100	102
55	153	74	76	35	55	-	103	105
60	153	79	85	35	55	-	113	115

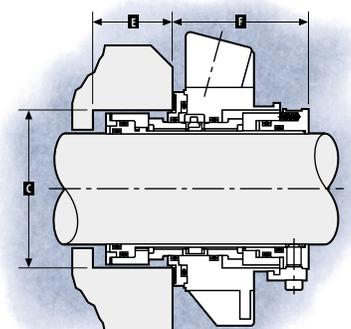


255 VERSION CON ADAPTADOR – Dimensiones/Pulgadas

TAMAÑO EJE	D.E. BRIDA	DIAMETRO INTERIOR CAJA		PROF. CAJA	LONG. SELLO EXT.	CIRCULO DE PERNOS POR TAMAÑO DE PERNO		
		C MIN	C MAX			E MIN	F	3/8"
1,000	4,12	1,75	1,81	1,18	2,35	2,81	2,94	-
1,125	4,12	1,88	1,94	1,18	2,35	2,95	3,08	-
1,250	4,12	2,00	2,06	1,18	2,35	3,08	3,21	-
1,375	4,37	2,13	2,31	1,18	2,35	3,21	3,34	-
1,500	4,50	2,25	2,44	1,18	2,35	3,33	3,46	-
1,625	5,00	2,38	2,56	1,18	2,35	3,45	3,58	-
1,750	5,50	2,50	2,81	1,18	2,35	3,66	3,79	-
1,875	5,50	2,63	2,94	1,18	2,35	3,78	3,91	-
2,000	5,50	2,75	3,19	1,18	2,35	4,03	4,16	-
2,125	6,01	2,88	3,44	1,18	2,35	4,29	4,42	4,55
2,250	6,01	3,00	3,56	1,18	2,35	4,41	4,54	4,67
2,375	6,01	3,13	3,59	1,18	2,35	4,44	4,57	4,70
2,500	6,51	3,25	3,81	1,18	2,35	4,66	4,79	4,92

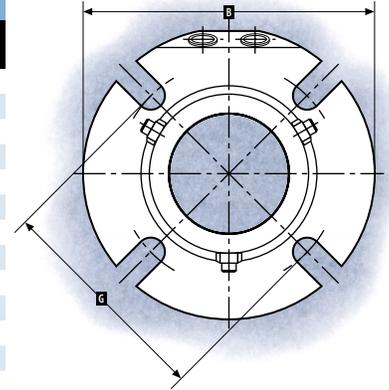


255 – Versión con Adaptador



255 GRANDE – Dimensiones/Pulgadas

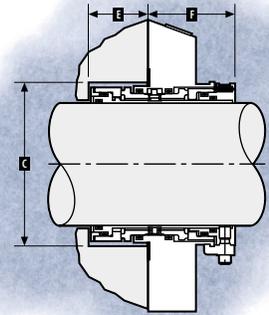
TAMAÑO EJE	D.E. BRIDA	DIAMETRO INTERIOR CAJA		PROF. CAJA	LONG. SELLO EXT.	CIRCULO DE PERNOS POR TAMAÑO DE PERNO		
		B MAX	C MIN			C MAX	E MIN	F
2,625	6,45	3,63	3,69	1,64	2,52	5,02	5,15	-
2,750	7,71	3,75	4,19	1,64	2,52	5,42	5,55	-
2,875	7,83	3,88	4,32	1,64	2,52	5,50	5,63	-
3,000	7,94	4,00	4,44	1,64	2,52	5,65	5,78	-
3,125	7,99	4,13	4,57	1,64	2,52	5,80	5,93	-
3,250	8,19	4,25	4,69	1,64	2,52	5,93	6,06	-
3,375	8,31	4,38	4,82	1,64	2,52	6,00	6,13	6,26
3,500	8,44	4,50	4,94	1,64	2,52	6,16	6,29	6,42
3,625	8,49	4,63	5,07	1,64	2,52	6,29	6,42	6,55
3,750	8,72	4,75	5,19	1,64	2,52	6,36	6,49	6,62
3,875	8,84	4,88	5,32	1,64	2,52	6,50	6,63	6,76
4,000	8,96	5,00	5,44	1,64	2,52	6,64	6,77	6,90
4,125	8,99	5,13	5,57	1,64	2,52	6,76	6,89	7,02
4,250	8,99	5,25	5,69	1,64	2,52	6,89	7,02	7,15
4,375	9,34	5,38	5,82	1,64	2,52	7,01	7,14	7,27
4,500	9,49	5,50	5,94	1,64	2,52	7,16	7,29	7,42
4,625	9,49	5,63	6,07	1,64	2,52	7,26	7,39	7,52
4,750	10,49	5,75	6,19	1,64	2,52	7,38	7,51	7,64



255 – Versión Grande

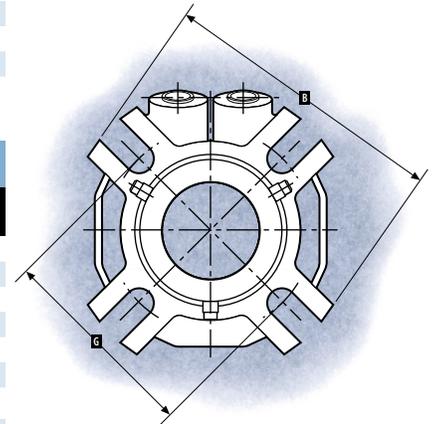
255 GRANDE – Dimensiones/Métrico

TAMAÑO EJE	D.E. BRIDA	DIAMETRO INTERIOR CAJA		PROF. CAJA	LONG. SELLO EXT.	CIRCULO DE PERNOS POR TAMAÑO DE PERNO		
		B MAX	C MIN			C MAX	E MIN	F
65	164	92	93	42	64	127	131	-
70	196	95	105	42	64	137	141	-
75	202	102	112	42	64	143	147	-
80	203	105	115	42	64	147	151	-
85	211	111	121	42	64	152	156	160
90	214	114	124	42	64	156	160	164
95	221	121	131	42	64	161	165	169
100	228	127	137	42	64	168	172	176
110	237	137	147	42	64	177	181	185
120	266	146	156	42	64	187	191	195



255 EXTRAGRANDE – Dimensiones/Pulgadas

TAMAÑO EJE	D.E. BRIDA	DIAMETRO INTERIOR CAJA		PROF. CAJA	LONG. SELLO EXT.	CIRCULO DE PERNOS POR TAMAÑO DE PERNO		
		B MAX	C MIN			C MAX	E MIN	F
1,125	4,49	2,63	2,94	1,48	1,98	3,77	-	-
1,375	5,40	2,82	2,99	1,48	1,98	4,02	-	-
1,750	6,64	3,51	3,74	1,30	2,16	5,21	5,34	5,46
1,875	5,99	3,57	3,80	1,30	2,16	-	4,94	-
2,125	6,99	3,89	4,24	1,30	2,16	-	-	5,89
2,500	7,77	4,51	4,74	1,30	2,16	-	-	6,70



255 – Versión Extragrande



MATERIALES ESTANDAR**

Caras rotativas:

- Carburo de silicio
- Carburo de tungsteno

Caras estacionarias:

- Duplex Carbide™
- Carbón
- Carburo de silicio
- Carburo de tungsteno

Todas las piezas metálicas:

- Acero Inoxidable 316

Resortes:

- Hastelloy C*

Aros tóricos (O-Rings):

- Fluocarburo instalados; etileno-propileno instalados
- AFLAS† instalados; (Sin repuestos)

LIMITES DE OPERACION

Límites de velocidad:

- Hasta 20 mps (4000 pies/minuto)

Límites de temperatura:

- Hasta 150°C (300°F) con etileno-propileno
- Hasta 205°C (400°F) con fluocarburo, AFLAS
- Hasta 260°C (500°F) con perfluoroelastómero

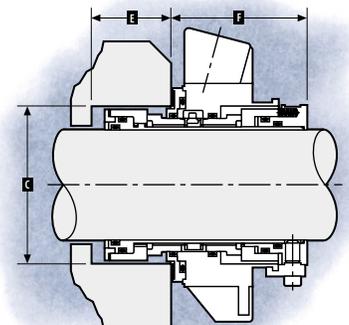
Límites de presión:

- Hasta 40 Bares (psig) (Interno)
- Hasta 17 Bares (psig) (Externo)

* Marca Registrada de Haynes International, Inc.

** Otros materiales disponibles a pedido. Tamaños 155T.

† Marca Registrada de Asahi Glass Company Ltd.



CHESTERTON®

Sellos Simple 155™ y Doble 255™ en Cartucho

155 Control de emisiones altamente eficaz

El avanzado diseño del 155 y su capacidad de mantener sus caras planas y en escuadra aseguran la capacidad superior de control de emisiones. El 155 ha probado en tests independientes que cumple o sobrepasa las normas más estrictas de EE.UU. para el control de las emisiones. Claramente, para un control total de emisiones o de líquidos peligrosos, use los sellos dobles Chesterton de la nueva generación.



Productos auxiliares

Sistemas de apoyo para sellos

Los sistemas de apoyo para sellos mecánicos son imprescindibles para los sellos mecánicos dobles, lubricados con líquido. Al brindar un sistema de lubricación dedicado, se optimizará el rendimiento del sello mecánico. Otros sistemas menos eficientes comprometerán el rendimiento del sello y las metas de confiabilidad. Sección VIII, DIV.1 de ASME y Sección IX. PED 97/23/EC.



Control del flujo de líquido

El DualFlow™ Chesterton es el regulador avanzado para configuraciones de fluido de barrera de sellos dobles. Diseño exclusivo, que no requiere mantenimiento, ni se atasca, y con detección del caudal de flujo en los dos sentidos, aumentan la confiabilidad. Ideal para reducir el consumo innecesario de agua en flujos por sistemas de barrera.



Llame al especialista local de sellos CHESTERTON para recomendaciones precisas sobre su sistema

Déjenos ayudarle a identificar las oportunidades de ahorros de costos y mayor eficiencia en su planta. Encuentre su distribuidor local visitando nuestro sitio web (www.chesterton.com).



Las siguientes son marcas registradas de A.W. Chesterton Company: 155, 255, Self-Centering Lock Ring, Adjustable Gland, Duplex Carbide, Unified Seal Alignment y DualFlow.

CHESTERTON®
MECHANICAL SEAL DIVISION

Middlesex Industrial Park, 225 Fallon Road
Stoneham, Massachusetts 02180-9101 USA
Teléfono: 978-469-6446 Fax: 978-469-6789
www.chesterton.com

DISTRIBUIDO POR:

© A. W. CHESTERTON CO., 2002. Todos los derechos reservados.
® Marca registrada de propiedad y con licencia otorgada a
A. W. CHESTERTON CO., en EE. UU. y otros países.

FORM NO. S73018

155 AND 255 SEAL BROCHURE - SPANISH

PRINTED IN USA 5/02